



LICEO STATALE "E.MONTALE" - PONTEDERA (PI)

LICEO LINGUISTICO - LICEO SCIENZE UMANE - LICEO ECONOMICO-SOCIALE

Via Salcioli, 1 - 56025 Pontedera (PI) Tel.0587 54165 E-mail: pipm050007@istruzione.it

C.F.:81002950509 - C.M. PIPM050007 - Sito web: www.liceomontale.edu.it



PIPM050007 - A7585FB - REGISTRO PROTOCOLLO - 0003837 - 02/03/2026 - VI.3 - I

CONTRATTO PER IL SERVIZIO

PER ORGANIZZAZIONE E GESTIONE DEI VIAGGI DI ISTRUZIONE PER GLI ALUNNI DEL LICEO STATALE G. CARDUCCI

TRA

Liceo E. Montale Via Salcioli, 1 56025 Pontedera – C.F. 81002950509 , nella persona del Dirigente Scolastico Prof.ssa Sandra Capparelli - Legale Rappresentante

e

L'Impresa Advisers for International Programs in Spain, con sede in Valencia (Spagna) via Calle Bachiller, 7, PI B96732102 nella persona del Legale Rappresentante Fernando Ribas Talens nato a Valencia il 07/08/1973, Codice DNI 44851263k, di seguito chiamato OE (operatore economico)

PREMESSO CHE

- Con determina prot. n. 3693 si è dato avvio a una RDO su MEPA identificata con n. 6106705 del 28/02/2026, con scadenza 02/03/2026 per l'acquisto di un pacchetto per n. 2 soggiorni studio a Valencia da svolgersi nel mese di marzo 2026, così come dettagliati all'art. 1 del presente contratto.
- Con determina prot. n. 3836 del 02/03/2026 , si è proceduto ad affidare il servizio in oggetto all'OE per un valore pari a € 19.941,00, in seguito all'impossibilità di procedere alla stipula del contratto sul MEPA per il verificarsi di problemi informatici.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1

Il Liceo E. Montale di Pontedera PIPM050007 affida al contraente l'incarico di realizzare un corso di spagnolo con soggiorno studio a Valencia, come da offerta pervenuta e di seguito riportata:

- a. CORSO DI SPAGNOLO/ SOGGIORNO STUDIO VALENCIA 02-06 MARZO 2026 Partecipanti: N. 17 studenti e N° 2 docenti accompagnatori; Data e Durata: 5 giorni 4 notti dal 2 al 6 MARZO 2026; Corso di spagnolo 18 lezioni. Lezioni da 50 minuti. Per n°2 gruppi, incluso materiale del corso; Alloggio per docenti accompagnatori: Hotel 3 stelle, camera singola con bagno e colazione inclusa; Alloggio per gli studenti: in famiglia camera doppia/tripla con mezza pensione; Visita al mercato centrale e loggia della seta; visita guidata della città di Valencia e del Museo della Ceramica; ingresso all'oceanografico; Abbonamento n°10 corse metro e autobus; Transfert dall'aeroporto alla scuola.
- b. CORSO DI SPAGNOLO/SOGGIORNO STUDIO VALENCIA 23-28 MARZO 2026 • Partecipanti: N° 34 studenti e N° 4 docenti accompagnatori; • Data e Durata: 6 giorni 5 notti dal 2 al 6 MARZO 2026; • Corso di spagnolo 16 lezioni. Lezioni da 50 minuti. Per n°3 gruppi, incluso materiale del corso; • Alloggio per docenti accompagnatori: sistemazione camera singola con bagno e colazione inclusa; • Alloggio per gli studenti: in famiglia camera doppia/tripla con mezza pensione; • Visita al centro storico della città; visita guidata della città di Valencia e Palazzo del Marchese di Dos Aguas; ingresso all'oceanografico; • Abbonamento n°10 corse metro e autobus; • Transfert dall'aeroporto alla scuola.



LICEO STATALE "E.MONTALE" - PONTEDERA (PI)

LICEO LINGUISTICO - LICEO SCIENZE UMANE - LICEO ECONOMICO-SOCIALE

Via Salcioli, 1 - 56025 Pontedera (PI) Tel.0587 54165 E-mail: pipm050007@istruzione.it

C.F.:81002950509 - C.M. PIPM050007 - Sito web: www.liceomontale.edu.it



Quota individuale di partecipazione € 389,00 a studente partecipante per un costo complessivo pari a € 6.613,00 per il primo gruppo, e € 392,00 a studente partecipante per un importo complessivo pari a € 13.328,00. Per un totale complessivo pari a € 19.941,00.

Art. 2

Le parti, una volta risolto il problema informatico, si impegnano a procedere ad una nuova trattativa RDO su MEPA con esito stipula del contratto e la generazione di un CIG che identificherà la presente procedura di affidamento.

Art. 3

L'Agenzia si impegna a mantenere fermi i prezzi offerti sino alla data di effettuazione di ciascun soggiorno studio programmato, salvo variazioni dei costi documentabili e non imputabili all'OE. Si richiama a riguardo l'art.11 Dlgs. del 17/03/1995 e l'art.40 del Dlgs. 79/2011. La scuola si riserva comunque di annullare il soggiorno studio qualora l'aumento della quota, anche per motivi suddetti, dovesse superare il 10%.

Art. 4

Nessun addebito sarà richiesto all'Istituto in caso di annullamento del viaggio d'istruzione per causa di forza maggiore non prevedibili: soluzioni diverse potranno essere concordate con l'OE.

Art. 5

L'Istituto pagherà all'OE i corrispettivi dovuti per i soggiorni studio effettuati, facendo riferimento al costo offerto e accettato indicato nei preventivi per ogni singola iniziativa. Il pagamento dei servizi avverrà entro 30 gg. dal ricevimento del documento contabile, in seguito alla verifica della corretta esecuzione del servizio.

Art. 6

Eventuali reclami saranno inviati in forma scritta all'OE, saranno comunque favorite le vie brevi tramite telefonata per permettere una risoluzione immediata del problema.

Art. 7

L'Amministrazione Scolastica fa presente che, ai sensi per gli effetti del D. Lgs. 196/2003 come modificato dal Decreto Legislativo 10 agosto 2018, n. 101 (di seguito "Codice Privacy") e dell'art. 13 del Regolamento UE n. 2016/679 (di seguito "GDPR 2016/679"), recante disposizioni a tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali, i dati personali forniti dal contraente saranno oggetti di trattamento (nel rispetto della normativa vigente e degli obblighi di sicurezza e riservatezza) finalizzato agli adempimenti richiesti dall'esecuzione di obblighi di legge e di contratto inerenti al rapporto contrattuale instaurato o comunque connesso alla gestione dello stesso.

Tali dati potrebbero essere comunicati, per le medesime esclusive finalità, a soggetti cui sia riconosciuta da disposizione di Legge la facoltà di accedervi.

Art. 8

Secondo quanto disciplinato dall'art.26 c. 3 Dlgs. n.33 del 07/03/2013 il presente contratto sarà pubblicato sul sito istituzionale in amministrazione trasparente.

Art. 9

Per quanto non specificatamente richiamato nel presente documento si rinvia alla normativa vigente in materia.

PIPM050007 - A7585FB - REGISTRO PROTOCOLLO - 0003837 - 02/03/2026 - VI.3 - I



LICEO STATALE “E.MONTALE” - PONTEDERA (PI)

LICEO LINGUISTICO - LICEO SCIENZE UMANE - LICEO ECONOMICO-SOCIALE

Via Salcioli, 1 - 56025 Pontedera (PI) Tel.0587 54165 E-mail: pipm050007@istruzione.it
C.F.:81002950509 - C.M. PIPM050007 - Sito web: www.liceomontale.edu.it



Art. 10

In caso di controversia tra le parti aventi per oggetto l'interpretazione e/o l'esecuzione del presente contratto il Foro competente è esclusivamente quello di Pisa.

Art. 11

L' Istituto E. Montale si riserva la facoltà di risolvere, in qualsiasi momento, il presente contratto, qualora a suo insindacabile giudizio il servizio non sia svolto in modo proficuo in relazione agli obiettivi fissati.

Art. 12

L'OE restituisce all'Istituto copia del presente contratto firmato digitalmente dal legale rappresentante per accettazione del contenuto.

Per il Liceo E. Montale
Il Dirigente Scolastico
Prof.ssa Sandra Capparelli
(firma digitale)

Per l'Impresa Advisers for International Programs in Spain
Il legale Rappresentante
(firma digitale)

PIPM050007 - A7585FB - REGISTRO PROTOCOLLO - 0003837 - 02/03/2026 - VI.3 - I